



*Photo Germain Droogenbroodt*

## **WE WERE NOT BORN FOR DAYS LIKE THESE**

In one's life, days like these should never happen again  
Such a thing  
Such a thought  
Such a day should never happen again, for that purpose  
I will throw all what I have been into the depth of the river

Everything I experienced in life,  
The whole stack of mine, I will throw it away  
To be able to laugh heartily once more  
For our future  
I will throw all what I have been in the river

The future will certainly come  
I will make it come in by a quiet perseverance  
No matter what I have to offer in exchange.

**TAEKO UEMURA**, Japan

*Translation: Mariko Sumikura – Germain Droogenbroodt*